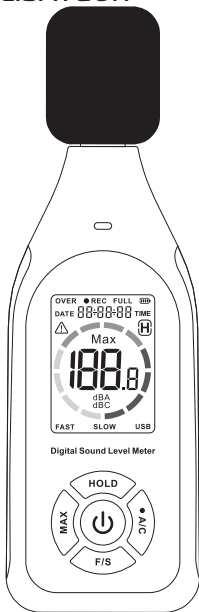


# SONOMÈTRE NUMÉRIQUE

## MANUEL DE L'UTILISATEUR



**SCANNEZ LE CODE QR**



pour télécharger le  
**MANUEL D'UTILISATION**  
dans différentes langues  
ainsi que le LOGICIEL



**VIDÉO TUTORIELLE SUR L'UTILISATION**



**BESOIN D'AIDE SUPPLÉMENTAIRE ? CONTACTEZ-NOUS.**



[www.cd50.net/442](http://www.cd50.net/442)

# TABLE DES MATIÈRES

Introduction .....	1
Caractéristiques.....	1
Nom des composants et fonction des boutons.....	2
Spécifications.....	3
Instructions de fonctionnement .....	4
- Mise sous/hors tension.....	4
- Désactivation de la fonction d'arrêt automatique .....	4
- Configuration de la date et de l'heure .....	4
• Réglage de l'heure et de la date .....	4
• Basculer l'affichage entre la date et l'heure .....	5
- Réglage des valeurs d'alarme haute/basse .....	5
• Réglage des valeurs d'alarme haute/basse .....	5
• Affichage des mesures .....	6
- Sélection de la pondération de fréquence A/C .....	6
- Sélection de la pondération temporelle RAPIDE/LENTE.....	7
- Enregistrement des données sur l'appareil .....	7
- Suppression des données.....	8
- Maintien des données .....	8
- Mode Maximum.....	8
Logiciel PC.....	9
- Configuration requise de l'ordinateur .....	9
- Installation du logiciel.....	9
- Connexion du sonomètre à l'ordinateur .....	9
Importation des données enregistrées depuis l'appareil vers le logiciel..	10
- Interface du logiciel PC .....	10
• Barre de menu .....	11
• Barre d'outils .....	12
- Configuration du système.....	12
• Paramètres généraux .....	12
• Paramètres du logiciel PC.....	13
- Enregistrement des données en temps réel sur le logiciel SoundLab.	14
Étalonnage.....	14

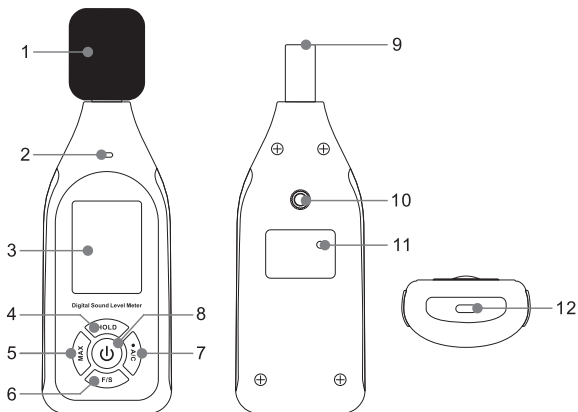
## INTRODUCTION

Ce sonomètre a été conçu pour répondre aux exigences de mesure des ingénieurs acousticiens, du contrôle de la qualité sonore et de la prévention sanitaire dans divers environnements, tels que la mesure du bruit en usine, au bureau, sur la route, à domicile et dans toutes les autres applications de mesure du bruit.

## CARACTÉRISTIQUES

1. Mesure en temps réel des bruits environnementaux
2. Option de pondération de fréquence A/C
3. Option de pondération temporelle Rapide/Lente
4. Alarme lumineuse tricolore
5. Fonction MAX/HOLD
6. Capacité de stockage des données : 31 000 enregistrements
7. Lecture des données (uniquement sur PC) et suppression
8. Arrêt automatique après environ 10 minutes d'inactivité
9. Affichage de la date et de l'heure
10. Chargement USB et communication avec PC : connexion au PC via USB permettant le téléchargement des enregistrements, l'analyse des données en temps réel et l'impression de graphiques et de données.
11. Ce sonomètre a été conçu selon les normes suivantes :
  - a. Norme de la Commission électrotechnique internationale : IEC PUB 651 TYPE 2
  - b. Norme nationale des États-Unis : ANSI S1.4 TYPE 2

# NOM DES COMPOSANTS ET FONCTION DES BOUTONS



1. Balle en mousse (À utiliser en extérieur pour éviter que le bruit du vent n'affecte les mesures de l'appareil)

2. Indicateur d'alarme

3. Écran LCD

4. Bouton  HOLD

5. Bouton  MAX

6. Bouton  F/S

7. Bouton  AVC

8. Bouton  Marche/Arrêt

9. Microphone à condensateur

10. Orifice pour fixation sur trépied

11. Bouton de calibration

12. Interface Type-C

## SPÉCIFICATIONS

Source sonore d'étalonnage	94 dB@1 kHz
Plage de mesure	30 ~ 130 dB(A), 35 ~ 130 dB(C)
Précision	±1,5 dB (Référence : 94 dB@1 kHz)
Résolution	0,1 dB
Pondération de fréquence	A/C
Réponse en fréquence	31,5 Hz ~ 8500 Hz
Pondération temporelle	RAPIDE (FAST) / LENTE (SLOW)
Taux d'échantillonnage	RAPIDE : 8 fois/seconde LENTE : 1 fois/seconde
Courant nominal	70 mA
Courant en veille	5 µA
Alimentation	Batterie lithium 3,7 V / 1000 mAh
Temps de charge	1,5 h
Autonomie	8 h
Stockage des données	31 000 enregistrements
Microphone	Microphone à condensateur polarisé 1/2 pouce
Température de fonctionnement	0 ~ 50°C
Humidité de fonctionnement	10 ~ 80 %HR
Dimensions	160×56×31mm (hors balle en mousse)
Poids	Environ 126 g (hors balle en mousse)


# INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

## 1. Mise sous/hors tension

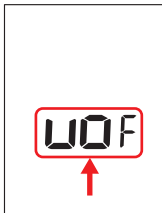
Appuyez sur le bouton  pour allumer ou éteindre l'appareil.

**Remarque:** Par défaut, l'appareil s'éteint automatiquement après 10 minutes d'inactivité. Pour désactiver cette fonction, suivez les instructions ci-dessous :

## 2. Désactivation de la fonction d'arrêt automatique

Lorsque l'appareil est éteint, maintenez enfoncé le bouton  jusqu'à ce que "UOF" s'affiche, indiquant que la fonction d'arrêt automatique est désactivée.



La fonction d'arrêt automatique sera réactivée au redémarrage de l'appareil.






## 3. Configuration de la date et de l'heure

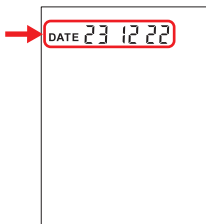
### 1) Réglage de la date et de l'heure

a. Maintenez enfoncé le bouton  pour entrer dans le mode de réglage DATE/HEURE.

b. Appuyez brièvement sur le bouton  ou  pour naviguer entre année/mois/jour/heure/minute/seconde/quitter le mode de réglage.

c. Lorsque la valeur clignote, appuyez sur  ou  pour l'ajuster, ou maintenez le bouton enfoncé pour un ajustement rapide.

d. Appuyez sur le bouton  pour passer à l'étape suivante.




Réglage de la DATE



Réglage de l'HEURE

## 2) Basculer l'affichage entre la date et l'heure

Appuyez longuement sur le bouton  pour basculer l'affichage entre la DATE et l'HEURE.





Affichage de la DATE

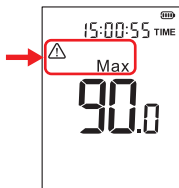




Affichage de l'HEURE


## 4. Réglage des valeurs d'alarme haute/basse

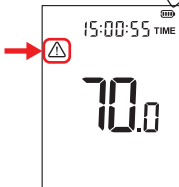
### 1) Réglage des valeurs d'alarme haute/basse



a. Appuyez longuement sur le bouton  pour entrer dans le mode de réglage de l'alarme haute, affichant Max & 





b. Appuyez sur le bouton  ou  pour ajuster la valeur, ou maintenez le bouton enfoncé pour un réglage rapide.

c. Appuyez brièvement sur le bouton  pour passer au réglage de l'alarme basse.



d. Appuyez sur le bouton  ou  pour ajuster la valeur, ou maintenez le bouton enfoncé pour un réglage rapide.

e. Appuyez sur le bouton  pour activer/désactiver l'indicateur d'alarme.

f. Appuyez longuement sur le bouton  pour quitter le mode de réglage de l'alarme.

## 2) Affichage des mesures



### Alarme basse

L'écran affiche  $\triangle$  et une lumière jaune lorsque la valeur du bruit atteint ou dépasse le seuil d'alarme basse (la lumière jaune s'allume uniquement si la fonction d'indicateur est activée).



### Alarme haute

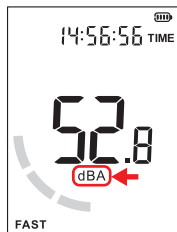
L'écran affiche  $\triangle$  et une lumière rouge lorsque la valeur du bruit atteint ou dépasse le seuil d'alarme haute (la lumière rouge s'allume uniquement si la fonction d'indicateur est activée).

## 5. Sélection de la pondération de fréquence A/C

En mode de mesure normal, appuyez sur le bouton  $\left\{ \begin{matrix} A \\ C \end{matrix} \right\}$  pour basculer entre les pondérations A et C.




A - Pondération pour les mesures générales du niveau sonore.



C - Pondération pour l'analyse des sons à basse fréquence.

## 6. Sélection de la pondération temporelle RAPIDE/LENTE

En mode de mesure normal, appuyez sur le bouton  pour basculer entre les modes RAPIDE (FAST) et LENT (SLOW)





Mode RAPIDE:  
Capture  
rapidement la  
valeur actuelle.




Mode LENT :  
Capture la  
valeur  
moyenne sur  
une seconde.

## 7. Enregistrement des données sur l'appareil

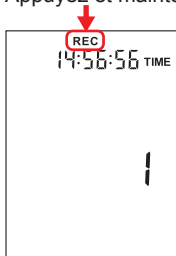
a. Appuyez et maintenez le bouton  pour entrer dans le mode de réglage, l'icône "REC" s'affiche en haut de l'écran.

b. Appuyez sur le bouton  ou  pour régler l'intervalle d'enregistrement (en secondes), ou maintenez les boutons enfoncés pour un réglage rapide.

Plage réglable : 1 à 99 secondes.

c. Appuyez sur le bouton  pour démarrer l'enregistrement. L'écran affichera "REC" et clignotera •.


d. Appuyez et maintenez le bouton  pour arrêter l'enregistrement.






Réglage de  
l'enregis-  
trement des  
données



Démarrer  
l'enregis-  
trement

**Remarque:** Lors de l'enregistrement, l'appareil ne s'éteindra pas automatiquement. Pour l'éteindre, maintenez le bouton  enfoncé.




## 8. Suppression des données

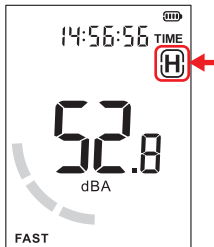
- En mode de mesure normal, appuyez sur le bouton  pour entrer en mode Maximum.
- Maintenez le bouton  enfoncé jusqu'à ce que le symbole  apparaisse, puis relâchez le bouton.
- Après environ 5 secondes, l'appareil reviendra en mode de mesure normal sans afficher le symbole Max. Toutes les données enregistrées seront effacées.





Suppression des enregistrements

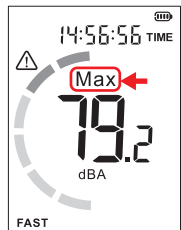
## 9. Maintien des données

- En mode de mesure normal, appuyez sur le bouton  pour afficher , indiquant que les données sont verrouillées. Appuyez à nouveau sur le bouton  pour déverrouiller les données et reprendre la mesure.



## 10. Mode Maximum

- Appuyez sur le bouton  en mode normal pour activer le mode Maximum, affichant Max. La valeur affichée reste la plus élevée enregistrée jusqu'à ce qu'une valeur plus haute soit détectée.
- Appuyez à nouveau sur le bouton  pour revenir à la mesure en temps réel sans afficher Max.



# TABLE DES MATIÈRES

## 1. Configuration requise pour l'ordinateur

- ①. Processeur : Pentium III 600 MHz ou supérieur
- ②. Un port USB disponible
- ③. Résolution minimale de l'écran : 800 × 600 (ou supérieure) en couleur réelle
- ④. Au moins 8 Mo de mémoire disponible
- ⑤. Au moins 50 Mo d'espace disque disponible
- ⑥. Systèmes d'exploitation pris en charge : Windows 7, Windows 10 et Windows 11

## 2. Installation du logiciel

Veuillez télécharger et installer le logiciel "SoundLab" en scannant le QR code ou en utilisant l'URL ci-dessous.

SoundLab



URL

[www.cd50.net/442](http://www.cd50.net/442)

## 3. Connexion du sonomètre à l'ordinateur

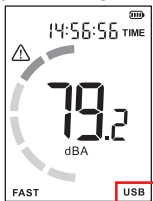
a. Ouvrez le logiciel, allumez le sonomètre, puis connectez-le à l'ordinateur.

b. Une fois connecté avec succès :

L'indication **Connected** apparaît en bas à gauche du logiciel.

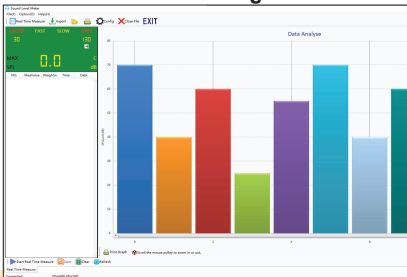
L'icône **USB** s'affiche en bas à droite de l'écran du sonomètre.

### Interface de mesure (écran du produit)



**Connected**

### Interface du logiciel



## 4. Importation des données enregistrées du sonomètre vers le logiciel

Étape 1

The screenshot shows the 'Sound Level Meter' software interface. At the top, there is a menu bar with 'File(F)', 'Option(O)', and 'Help(H)'. Below the menu bar, there are several icons: a folder icon, a green arrow pointing down labeled 'Import', a gear icon labeled 'Config', a red 'X' icon labeled 'Close File', and the text 'EXIT'. The main display area is divided into several sections. On the left, there is a green background with 'FAST' at the top, '30' on the left, '130' on the right, and a large yellow '51.9' in the center with 'A' and 'dB' to its right. Below this, it says 'SPL'. In the middle, there is a table with columns: 'NO.', 'MeaValue', 'Weightir', 'Time', and 'Date'. The table contains 38 rows of data. On the right, there is a line graph with a y-axis from 0 to 90 and an x-axis with markers at 1, 6, and 11. At the bottom, there are buttons: 'Start Real Time Measure', 'Save', 'Clear', and 'Refresh'. Below the buttons, it says 'Real Time Measure' and 'Connected VID=648D PID=74E3'.

NO.	MeaValue	Weightir	Time	Date
2	56.4	A	14:46:14	2024/8/9
3	56.4	A	14:46:15	2024/8/9
4	54.9	A	14:46:16	2024/8/9
5	55.6	A	14:46:17	2024/8/9
6	55.8	A	14:46:18	2024/8/9
7	54.3	A	14:46:19	2024/8/9
8	54.7	A	14:46:20	2024/8/9
9	54.2	A	14:46:21	2024/8/9
10	54.7	A	14:46:22	2024/8/9
32	54.1	A	14:46:44	2024/8/9
33	52.8	A	14:46:45	2024/8/9
34	52.9	A	14:46:46	2024/8/9
35	53.2	A	14:46:47	2024/8/9
36	52.3	A	14:46:48	2024/8/9
37	51.9	A	14:46:49	2024/8/9
38	51.9	A	14:46:50	2024/8/9

Étape 2

Étape 3 (Exporter les données enregistrées au format Excel)

## 5. Interface du logiciel PC

Barre de menu

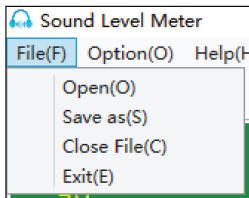
Barre d'outils

The screenshot shows the 'Sound Level Meter' software interface. At the top, there is a menu bar with 'File(F)', 'Option(O)', and 'Help(H)'. Below the menu bar, there are several icons: a folder icon, a green arrow pointing down labeled 'Import', a gear icon labeled 'Config', a red 'X' icon labeled 'Close File', and the text 'EXIT'. The main display area is divided into several sections. On the left, there is a green background with 'UNDER', 'FAST', 'SLOW', and 'OVER' at the top, '30' on the left, '130' on the right, and a large yellow '0.0' in the center with 'C' and 'dB' to its right. Below this, it says 'MAX' and 'SPL'. In the middle, there is a table with columns: 'NO.', 'MeaValue', 'Weightin', 'Time', and 'Date'. The table is currently empty. On the right, there is a bar chart with a y-axis from 0 to 40 and an x-axis with markers at 0 and 2. At the bottom, there are buttons: 'Start Real Time Measure', 'Save', 'Clear', and 'Refresh'. Below the buttons, it says 'Real Time Measure' and 'connected VID=648D PID=74E3'.

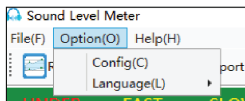
Statut

Interface du logiciel

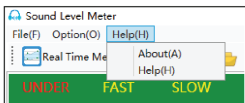
## a. Barre de menu



Ouvrir	Ouvrir un fichier de données enregistré au format Excel
Enregistrer	Enregistrer les données au format Excel
Fermer le fichier	Fermer la page en cours
Quitter	Fermer le logiciel









Config	Réglage de la vitesse d'échantillonnage, de la pondération A/C, de l'intervalle de mesure en temps réel, des alarmes dB haute/basse, du son d'alarme.
Langue	Options disponibles : Anglais, Chinois simplifié, Chinois traditionnel, Japonais



Langue	Retour de problème logiciel
À propos	Description de la version du logiciel

## b. Barre d'outils

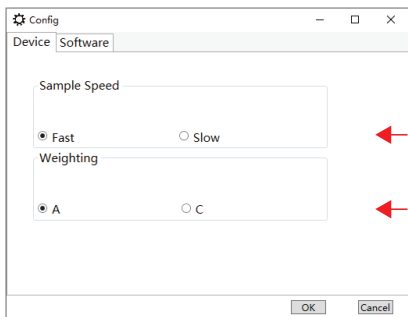


Boutons	Fonction
 <b>Mesure en temps réel</b>	Démarrer l'enregistrement des données de mesure en temps réel et afficher sur l'écran du logiciel PC.
 <b>Importer</b>	Importer les données enregistrées depuis le sonomètre vers le logiciel pour analyse ou exportation.
 <b>Ouvrir</b>	Ouvrir le fichier de données enregistré au format Excel.
 <b>Imprimer</b>	Imprimer la feuille de données.
 <b>Configuration</b>	Ajuster la vitesse d'échantillonnage, la pondération A/C, l'intervalle de mesure en temps réel, les alarmes dB haute/basse, et le son d'alarme.
 <b>Fermer</b>	Fermer la page en cours.
<b>EXIT</b>	Quitter le logiciel.

## 6. Paramètres système

### (1) Paramètres communs :

Vitesse d'échantillonnage, Pondération A/C

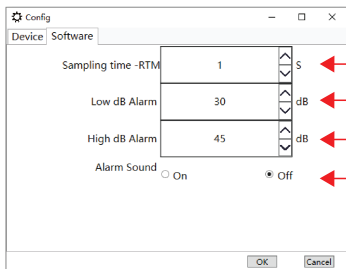


← Vitesse d'échantillonnage (Rapide/Lent)

← Pondération (A/C)

## (2) Paramètres du logiciel PC :

Temps d'échantillonnage - RTM, Alarme dB basse/haute, Commutateur du son d'alarme



← Temps d'échantillonnage - RTM

← Alarme dB basse

← Alarme dB haute

← Son d'alarme On/Off

Remarque :

Le paramètre "Appareil" peut être synchronisé avec le sonomètre.  
Le paramètre "Logiciel" ne peut pas être synchronisé avec le sonomètre.

## 7. Enregistrement des données en temps réel dans le logiciel SoundLab

Étape 1 →








NO.	MeasValue	Weight	Time	Date
2	56.4	A	14:46:14	2024/8/9
3	56.4	A	14:46:15	2024/8/9
4	54.9	A	14:46:16	2024/8/9
5	55.6	A	14:46:17	2024/8/9
6	55.8	A	14:46:18	2024/8/9
7	54.3	A	14:46:19	2024/8/9
8	54.7	A	14:46:20	2024/8/9
9	54.2	A	14:46:21	2024/8/9
10	54.7	A	14:46:22	2024/8/9
32	54.1	A	14:46:44	2024/8/9
33	52.8	A	14:46:45	2024/8/9
34	52.9	A	14:46:46	2024/8/9
35	53.2	A	14:46:47	2024/8/9
36	52.3	A	14:46:48	2024/8/9
37	51.9	A	14:46:49	2024/8/9
38	51.9	A	14:46:50	2024/8/9

Étape 2 →

Étape 3 (Exporter les données enregistrées au format Excel)

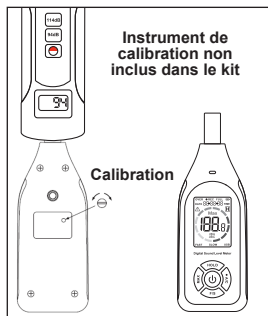
Remarque :

Il est important d'exporter toutes les données de mesure depuis le logiciel avant de quitter pour éviter toute perte potentielle de données.

Boutons	Fonction
 Start Real Time Measure	Cliquez pour démarrer la mesure en temps réel
 Stop Real Time Measure	Cliquez pour arrêter la mesure en temps réel
 Save	Cliquez pour enregistrer les données de mesure en temps réel, saisissez le nom du fichier dans la fenêtre contextuelle, puis cliquez pour sauvegarder au format Excel
 Clear	Cliquez pour effacer toutes les données de mesure
 Refresh	Rafraîchir le diagramme
 Print Graph	Cliquez pour imprimer le diagramme en courbes
	Faites défiler la molette de la souris pour zoomer ou dézoomer le diagramme

## CALIBRATION

1. Veuillez utiliser un instrument de calibration standard 94dB@1KHz
2. Réglages sur le sonomètre :  
Pondération de fréquence : A  
Pondération temporelle : RAPIDE
3. Insérez soigneusement le microphone dans un trou de 1/2 pouce de la source audio standard (94dB@1KHz).
4. Allumez l'interrupteur d'alimentation de la source sonore standard, ajustez le potentiomètre situé dans le trou circulaire du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis à fente, et réglez l'affichage LCD sur 94.0.



### Remarque :

**Nos produits sont tous bien calibrés avant l'expédition.**

**Cycle de recalibration recommandé : 1 an.**